

Scrúduimhir
Examination Number

Móriomlán
na marcanna



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

State Examinations Commission

SCRÚDÚ ARDTEISTIMÉIREACHTA, 2006
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2006

SEAPÁINIS – GNÁTHLEIBHÉAL **JAPANESE – ORDINARY LEVEL**

TRIAL CHLUASTUISCEANA (100 marc)
LISTENING COMPREHENSION (100marks)

DÉ hAOINE, 23 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
FRIDAY, 23 JUNE – 12.10 to 12.50

Cuid/Part	Marc/Mark
Cuid A/Part A	
Cuid B/Part B	
Cuid C/Part C	
Cuid D/Part D	
Iomlán/Total	

Déan deimhin de go bhfuil do scrúduimhir scríofa sa bhosca thuas.
Make sure you have written your examination number in the box above.

Cuid A (26marks)

Déanann cailín Seapánach a bhí ag staidéar in Éirinn óráid faoi mar a bhí an saol aici anseo.

Cuir ciocal thart ar an bhfreagra ceart.

Cloisfidh tú an comhrá 3 huaire; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

- (i) Is as an chathair seo do Tomoka:
- (a) Tokyo
 - (b) Osaka
 - (c) Hokkaido
 - (d) Kyoto
- (ii) Tháinig Tomoko go hÉirinn
- (a) dhá bhliain ó shin
 - (b) nuair a bhí sí ina dalta sóisearach
 - (c) Meán Fómhair seo caite
 - (d) le 6 mhí a chaitheamh sa thír
- (iii) Bá é lón na ndaoine eile ina rang sa scoil teanga ná
- (a) seachtar
 - (b) ochtar
 - (c) deichniúr
 - (d) triúr
- (iv) Cén náisiúntacht nach raibh ina rang?
- (a) Síneach
 - (b) Spáinneach
 - (c) Polannach
 - (d) Francach
- (v) Mhair an rang
- (a) 2 uair an chloig
 - (b) 3 huaire an chloig
 - (c) 1 uair an chloig
 - (d) 1½ uair an chloig
- (vi) Cé mhéad rang a bhí ag Tomoko gach lá?
- (a) aon rang amháin
 - (b) dhá rang
 - (c) trí rang
 - (d) ceithre rang
- Part A (26marks)**
- A Japanese girl who studied in Ireland makes a speech about her experience.
- Circle the correct answer.**
- You will hear the conversation 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.
- (i) Tomoko is from
- (a) Tokyo
 - (b) Osaka
 - (c) Hokkaido
 - (d) Kyoto
- (ii) Tomoko came to Ireland
- (a) two years ago
 - (b) when she was in junior high school
 - (c) last September
 - (d) for 6 months
- (iii) The number of other people in her class in language school was
- (a) seven
 - (b) eight
 - (c) ten
 - (d) three
- (iv) Which nationality was not in her class?
- (a) Chinese
 - (b) Spanish
 - (c) Polish
 - (d) French
- (v) The length of class time was
- (a) 2 hours
 - (b) 3 hours
 - (c) 1 hour
 - (d) 1½ hours
- (vi) How many classes did Tomoko take every day?
- (a) one
 - (b) two
 - (c) three
 - (d) four

- (vii) Cad a cheap Tomoko dá múinteoirí?
- (a) Bhí said go hiontach
 - (b) Bhí said dian
 - (c) Ní raibh said go han-mhaith
 - (d) Ní raibh said cúnntach
- (viii) Bhí Tomoko in ann na ríomhairí a úsáid ar feadh
- (a) 30 nóiméad
 - (b) 1 ½ uair
 - (c) 6 huaire
 - (d) Líon uaireanta ar bith
- (ix) San aoitheaghlaich inar fhan Tomoko bhí
- (a) buachaill amháin agus beirt chailíní
 - (b) beirt bhuachaillí
 - (c) beirt bhuachaillí agus cailín amháin
 - (d) triúr buachaillí
- (x) Cén ghníomhaíocht a rinne Tomoko le ball dá haoitheaghlaich?
- (a) cócaireacht
 - (b) peannaireacht
 - (c) origami
 - (d) pionsóireacht
- (xi) Cé leis ar labhair Tomoko Seapáinis?
- (a) a céilí ranga
 - (b) athair a haoitheaghlaigh
 - (c) máthair an aoitheaghlaigh
 - (d) deartháir an aoitheaghlaigh
- (xii) Cad a thaitin le Tomoko a dhéanamh gach lá lena cairde scoile?
- (a) breathnú ar na hiontais
 - (b) dul ag siopadóireacht
 - (c) spóirt a imirt
 - (d) geábh a thabhairt i gcarr
- (xiii) Cén tuairim atá aici faoi Bhaile Átha Cliath?
- (a) daoine deasa, an iomarca carranna agus a lán bruscair
 - (b) siopaí, bialanna agus córas iompair poiblí maith
 - (c) gan bheith go maith le haghaidh siopadóireachta, a lán carranna agus cuid mhaith bruscair
 - (d) daoine cairdiúla, iompar maith poiblí, gan a bheith an-ghlan.
- (viii) What did Tomoko think of her teachers?
- (a) They were great
 - (b) They were strict
 - (c) They weren't very good
 - (d) They were unhelpful
- (viii) Tomoko could use the computers for
- (a) 30 minutes
 - (b) 1 ½ hours
 - (c) 6 hours
 - (d) Any number of hours
- (ix) Tomoko's homestay family had
- (a) one boy and two girls
 - (b) two boys
 - (c) two boys and one girl
 - (d) three boys
- (x) What activity did Tomoko do with a member of her homestay family?
- (a) cooking
 - (b) calligraphy
 - (c) origami
 - (d) fencing
- (xi) With whom did Tomoko speak Japanese?
- (a) classmates
 - (b) her home-stay father
 - (c) home-stay mother
 - (d) homestay brother
- (xii) What did Tomoko enjoy doing every day with her friends from school?
- (a) sight-seeing
 - (b) going shopping
 - (c) playing sports
 - (d) going for a drive
- (xiii) What is her impression of Dublin?
- (a) nice people, too many cars and a lot of litter
 - (b) great shops, restaurants and public transport
 - (c) not great for shopping, lots of cars and quite a lot of litter
 - (d) friendly people, good public transport, and not very clean

Part B (21 marc)

(Labhraíonn Seán le Kazuko faoi na rudaí a thaitníonn leis sa tSeapáin)

Cloisfidh tú an comhrá 3 huaire; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

- (i) Abair cé acu Fíor nó Bréagach atá na ráitis seo a leanas
e.g. Taitníonn Karaoke le Seán. Fíor
1. Deir Seán go bhfuil sé go han-mhaith ag canadh
 2. Ní minic a fhaigheann Seán deis dul ar Karaoke
 3. Tá thart ar 10 n-amhrán Sheapánacha ar eolas ag Seán
 4. Is maith le Seán amhráin leis na Beatles a chanadh in Karaoke
 5. Tá ionadh ar Kazuko gur féidir le Seán amhráin Sheapánacha a chanadh
 6. Deir Seán gurb é an bealach is fearr chun amhráin a fhoghlaim ná iad a chanadh faoin gcithfholcadh
 7. Deir Seán go raibh sé deacair air na hamhráin Sheapánacha a fhoghlaim
 8. Taitníonn Karaoke le Kazuko freisin
 9. Tugann Seán cuireadh do Kazuko dul ar Karaoke ar an Satharn
 10. Beidh Kazuko gnóthach ar an Satharn
 11. Is fearr le Seán sushi ná ramen
 12. Is fearr le Seán sukiyaki ná sushi
 13. Is fearr le Kazuko tempura ná curaí ríse
 14. Rachaidh Seán agus Kazuko le haghaidh tempura roimh Karaoke

Part B (21 marks)

(John talks to Kazuko about things he likes in Japan)

You will hear the conversation 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.

- (i) Answer True or False to the following statements.
e.g. John likes Karaoke. True
1. John says he is very good at singing
 2. John rarely gets the chance to go to Karaoke
 3. John knows about 10 Japanese songs
 4. John likes to sing the Beatles' songs in Karaoke
 5. Kazuko is surprised John can sing Japanese songs
 6. John says the best way to learn songs is sing them in the shower
 7. John says it was hard for him to learn the Japanese songs
 8. Kazuko likes Karaoke too
 9. John invites Kazuko out to Karaoke on Saturday
 10. Kazuko will be busy on Saturday
 11. John likes sushi more than ramen
 12. John likes sukiyaki more than sushi
 13. Kazuko likes tempura more than curry rice
 14. John and Kazuko will go for tempura before Karaoke

Cuid C (29 marc)

Tá dhá roinn i gCuid C, Roinn 1 agus Roinn 2. Cloisfidh tú gach roinn 3 huaire; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

Roinn 1.(Tá Kelly i stáisiún Tokyo agus fiafraíonn sí faoin tslí le dul go dtí Akihabara.)

- (i) Cén líne traenach is ceart do Kelly a thógáil chun dul go dtí Akihabara? Cuir ciornal thart ar an bhfreagra ceart.
 - a. Líne Chuo
 - b. Line Chiyodo
 - c. Líne Yamanote
 - d. Líne Odakyu
- (ii) Cé mhéad a chosnaíonn a ticéad traenach? _____
- (iii) Cén t-ardán a bhfágann a traein uaidh? _____
- (iv) Cén fad a thógaidh an turas? _____

Roinn 2. Nuair a shroiccheann Kelly Akihabara, iarrann sí treoracha chun dul go dtí ABC Denki.

Tá sí sa stáisiún san áit atá marcálte le X ar an mapa.

- Marcáil iad seo a leanas ar an mapa thíos.
- a. ABC Denki
 - b. Banc
 - c. 7 – 11
 - d. Siopa Leabhar
 - e. Páirc
 - f. McDonalds

Bealach amach
thoir

Stáisiún Akhabara
Akihabara Station
X

Part C (29 marks)

Part C has two sections, Section 1 and Section 2.

You will hear each section 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.

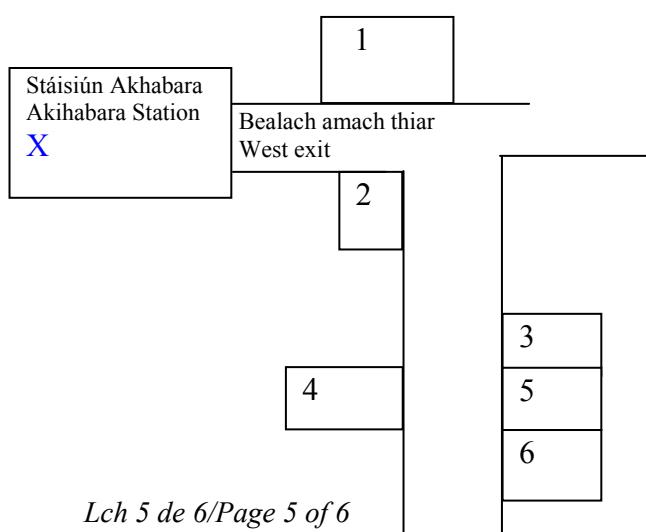
Section 1. (Kelly is in Tokyo station and asks about getting to Akihabara.)

- (i) What train line should Kelly take to Akihabara? Circle the correct answer.
 - a. Chuo line
 - b. Chiyoda line
 - c. Yamanote line
 - d. Odakyu line
- (ii) How much does her train ticket cost? _____
- (iii) From which platform does her train leave? _____
- (iv) How long will the journey take? _____

Section 2. When Kelly arrives in Akihabara, she asks for directions to go to ABC Denki. She is in the station at the position marked X on the map.

Mark the following on the map below

- a. ABC Denki
- b. Bank
- c. 7-11
- d. Book shop
- e. Park
- f. McDonalds



Cuid D (24 marc)

(Tá Mac Uí Mhurchú ar cuairt ar dhochtúir sa tSeapáin.)
 Comhlánaigh an tábla thíos i nGAEILGE.
 Cloisfidh tú an comhrá 3 huaire; an chéad uair ar gnáthluas, an dara huair agus sosanna ann, agus an tríú huair ar gnáthluas.

Part D (24 marks)

(Mr. Murphy is visiting the doctor in Japan.)

Complete the table below in **ENGLISH**. You will hear the conversation 3 times; the first time at normal speed, the second time with pauses, and the third time at normal speed.

Patient's Name (first name): _____

Ainm an Othair (céadainm): _____

Murphy
 Ó Murchú
 (Family name
 Sloinneadh)

Symptoms: (Please tick as appropriate)

Siomtóim: (Cuir tic sna boscaí de réir mar is cui)

Headache
 Tinneas cinn

Runny nose
 Sileadh sróine

Ear ache
 Tinneas cluaise

Cough
 Casacht

Sore throat
 Tinneas scornáí

Stomach ache
 Tinneas Goile

Loss of appetite
 Easpa goile

Tiredness
 Tuirse

Temperature: _____ °C

Teocht:

Diagnosis: _____

Diagnóis:

Medicine: To be taken _____ times a day
 Cógaisí: Le tógáil uair sa lá

(circle ONE) before • after meals

(cuir ciornal thart ar cheann AMHÁIN) roimh tar éis béisí

Advice: Drink _____

Comhairle: Ól

Take _____ day(s) off work

Fan sa bhaile ar feadh _____ lá ón obair

Don't drink _____

Ná hól